



大会

Distr.
GENERAL

A/AC.109/1183
12 April 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

美属维尔京群岛

秘书处编写的工作文件

目录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
一、概况.....	1 - 4	3
二、宪政和政治发展.....	5 - 24	3
A. 宪政发展.....	5 - 9	3
B. 政党和选举.....	10 - 14	4
C. 领土的未来地位.....	15 - 19	5
D. 公共事务.....	20 - 21	6
E. 对外关系.....	22	6
F. 其他发展.....	23 - 24	7
三、军事设施.....	25	7
四、经济状况.....	26 - 55	7
A. 概况.....	26	7
B. 公共财务.....	27 - 31	8

目录(续)

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
C. 农业、牲口和渔业.....	32 - 33	8
D. 工业发展.....	34 - 35	9
E. 国际商业.....	36 - 40	9
F. 旅游业和有关的服务.....	41 - 43	10
G. 通讯和基本设施.....	44 - 53	10
H. 外贸.....	54	13
I. 公共工程.....	55	13
五、社会条件.....	56 - 68	13
A. 劳工.....	56 - 57	13
B. 公共卫生.....	58 - 65	13
C. 犯罪和预防犯罪.....	66 - 68	14
六、教育条件.....	69 - 71	15

美属维尔京群岛¹

一、概况

1. 美属维尔京群岛位于波多黎各以东75公里处,由大约50个大小岛屿组成,最大的三个岛是圣克罗伊(218平方公里)、圣托马斯(73平方公里)和圣约翰(52平方公里)。领土首府是夏洛特阿马利亚,在圣托马斯。

2. 根据的1990年最近人口普查数字,领土人口为101 809人(圣克罗伊50 139人;圣托马斯48 166人;圣约翰3 504人)。在人数上女多于男,妇女人数为52 599人,男子人数为49 210人。

3. 领土气候属亚热带气候,但信风使其稍微温和。降雨量平均每年114厘米(45英寸),领土处于飓风带上。1989年9月,飓风雨果袭击领土,对领土的基础建设、住房、商业和旅游设施造成极大的损害,估计超过10亿美元²(详见A/AC.109/1029)。1992年1月,总督说飓风遗留下来的后果是破坏领土政府继续实现迅速和空前的经济增长和扩展的希望的一个主要原因之一。

4. 总督在1994年1月24日关于领土情况的咨文中说,自雨果飓风侵袭后,美属维尔京群岛即建立了现代的紧急管理设施,在自然灾害来临时负责指挥领土的应变。

二、宪政和政治发展

A. 宪政发展

5. 1968-1972年修正的1954年《维尔京群岛订正组织法》仍然是领土的宪法。领土政府由行政、立法和司法三个独立部门组成。总督和副总督的选举同时举行,任期四年。总督是行政首长。

6. 总督负责管理行政部门的所有工作,包括全部工作人员的任命和调动,执行联邦和地方法律,包括在不抵触美属维尔京群岛所具美国未立州领土地位的条件下,

在该领土实施美利坚合众国宪法条款。总督得依据《订正组织法》的规定向议会提出法案和否决任何立法。

7. 美国内政部长有权任命领土的联邦主计长(主计长不一定是领土政府任何行政部门的成员),他的职务包括提高政府各方案的效率和节省方案的经费,并审核和监督联邦经费的使用。自1983年初以来,联邦主计长的职务改由美国内政部稽查长承担。

8. 年届18或超过18岁,在领土居住90天以上的美国公民,方可登记为选民。议会有权规定其他条件,但不得提出财产、语言或收入的条件,不得有种族、性别或宗教信仰的歧视。1972年7月28日签署为法律的缺席选举法案规定了缺席投票的程序。

9. 自从1973年以来,领土即派遣一名无投票权的代表出席美国众议院。这个代表以多数票选出,任期两年。

B. 政党和选举

10. 领土上有三个政党:维尔京群岛民主党(维岛民主党),是最大的政党;独立公民运动党(独立公民党)和维尔京群岛进步共和党(维岛进共和党)。

11. 领土每两年举行一次普选,以选举维尔京群岛参议院的15名议员、该领土出席美国国会的代表和领土教育委员会及选举委员会成员。总督和副总督的选举每四年举行一次。总督只得连任一次。上次总督选举于1990年11月举行。

12. 维尔京群岛参议院15个民选席次的选举于1992年11月3日举行,41名候选人竞选,其中14名为独立候选人,27名为三个政党的成员(14名维岛民主党,7名维岛共和党和6名维岛独立公民运动党)。登记选民共计40 887人,其中26 770人即65.5%在上述选举中投票。最后结果如下:维岛民主党获7席;维岛共和党获4席;维岛独立候选人获3席;维岛独立公民运动党获1席。9名现任议员落选。在选举后组成的以维岛民主党为首的10名成员联合小组将是第二十届议会的多数集团。³

13. 民主党党员罗恩·德卢戈先生以21%领先再次当选领土出席美国国会的代表,这是他第十度出任代表;他担任该职务直到1994年1月退休为止。

14. 领土的下一一次普选定于1994年举行。

C. 领土的未来地位

15. 1993年1月25日,总督亚历山大·法雷利宣布1993年为“领土地位年”。总督表示全力支持1988年设立的地位和与联邦关系委员会的公共教育方案,并将于1993年9月就联邦关系和未来的政治地位问题举行一次公民投票。总督说他打算建议立法,创造机制,立即开展领土与美国政府之间的协商以执行公民投票可能产生的两者关系的任何转变。⁴ 在公民投票的第一阶段,选民有三个选择:(a)继续或加强领土的地位;(b)与美国完全结合;(c)撤除美国主权。将举行另一次公民投票,在下列各大类中就七项政治选择作出一项决定:(a)州地位和未立州地位;(b)联邦关系契约或联邦契约和保持现状;(c)自由联合和独立。

16. 在本报告所述期间,公民投票的首次阶段已经完成,依照新闻报导,1993年10月11日,有10 710人,占合格选民31.4%,已参加了公民投票。公布的结果如下:80.3%投票赞成“继续或加强领土地位”;14.2%赞成“与美国完成合并”;4.8%赞成“取消美国的主权”。⁵

领土政府的立场

17. 总督在1994年1月24日的领土情况的咨文中说“美属维尔京群岛与美国联邦政府间已建立了热诚、真挚的关系”,领土和管理国“已能在相互尊重的气氛中建立了坚强的纽带”。

大会的行动

18. 1993年12月10日,大会通过第48/51号决议,关于10个领土,包括美属维尔京

群岛在内,的一份综合的决议。

19. 大会在该决议B部分,第十节中注意到1993年10月11日在美属维尔京群岛举行的公民投票的协商性质;还注意到公民投票前,领土境内就选民的居住要求和获得有关此政治进程的资料的问题提出的关注;大会请管理国协助领土政府努力吸引轻工业和其他企业以使领土经济多样化;请管理国作为紧急事项,为将沃特岛转变领土政府提供便利;重申其请求管理国酌情根据管理国的政策以及有关组织的职权范围,为领土参加东加勒比国家组织和加勒比共同体,以及各国际和区域组织包括世界银行加勒比经济发展合作集团提供便利;要求管理国赞同领土政府请求向领土派遣联合国访问观察团。

D. 公共事务

20. 公共事务仍然是领土最大的单一雇主。1992年12月,在受雇人员总数44 490人中,政府受雇人员占13 800人(770人联邦人员,13 030人为领土人员)。与前几年相比,联邦受雇人员仍然一样,领土受雇人员增加了170人。

21. 总督在1994年1月24日的领土情况咨文中审查了政府与代表公共事务的工会间的关系。他说,由于领土政府财政赤字,已将1992-1993年期间的追溯加薪\$ 6 400万元予以保留。他说,1993年政府已同工会结束了六项协议的谈判,另有五项正在进行谈判,十五项未定。总督提出,公共事务部的人事司已完成了对美属维尔京群岛公共事务的全盘审查和评价。

E. 对外关系

22. 美属维尔京群岛是拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)及其附属机构,包括加勒比开发和合作委员会(加勒比开合会)的准成员。1992年12月加勒比开合会第十四届部长会议通过非独立加勒比国家工作组的报告。该报告由工作组主席美属维尔京群岛代表提出。⁶ 加勒比开合会在该届会议上通过题为“支持非独立加

勒比国家利用联合国系统”的第37(XIV)号决议,请加勒比开合会主席与工作组主席协商,与24国特别委员会主席进行接触,争取两个机构进行正式协作,以促进工作组进行中的关于非独立加勒比国家利用联合国系统的研究。特别委员会主席在刚果代表陪同下出席了加勒比开合会部长会议并在会上发了言。领土继续与其他加勒比和太平洋国家合作和参加各国政府、国际组织和多边机构举办的会议和方案。

F. 其他发展

23. 在本报告所述期间,领土政府继续与美国政府讨论在1992年12月私人发展商所持租约期满后,将沃特岛(第四大岛)移交领土的问题(参看A/AC.109/1109,第39-41段)。

24. 总督在1994年1月关于领土情况的咨文中说,美属维尔京群岛“将继续推动将沃特岛管辖权移交领土的决议。”

三、军事设施

25. 美国海军目前维持了一个雷达和声纳测量站和一个总部大厦,作为海底追踪的设施。在圣托马斯有常设的入伍征募中心以及驻有一支美国海岸警卫支队。维尔京群岛国民警卫队与美军是有联系的。领土仍然是美国及其盟国海军船只的倚靠港。(关于最近的发展,参看关于美属维尔京群岛的军事活动和安排的工作文件(A/AC.109/1187))。

四、经济状况

A. 概 况

26. 领土的经济依靠旅游及有关服务、建筑和工业发展,西半球最大的炼油厂位于领土,每日能生产700 000桶。领土也是国际商业中心,自1985年以来,有百分之八十以上的美国外销公司在领土设立办事处。农业的发展仍然是该政府多样化的全

面政策的优先事项。1989年是拥有数据的最近一年,领土生产总值估计为\$13亿,人均收入为\$11 052。

B. 公共财务

27. 依照1993年9月3日的新闻报导,总督向立法会议提出了1994年财政年度预算。1994年财政年度的税收估计为\$3.85亿,同年的支出概算为\$4.305亿(1993年财政年度分别为\$3.8亿和\$4.26亿)。⁷

28. 总督在1994年1月的领土情况咨文中强调,1993年财政年度领土政府的财政问题最严重,93年财政年度结束时预算赤字达\$2 700万。此外,预期1994年财政年度的预算赤字将与1993年的指示器相同。

29. 领土政府为应付预算赤字增加,设立了一个赤字削减工作组,订立行动计划削减开支,采用改进的税收办法和加强财务管理。1994年工作组将向总督提出报告。

30. 总督又建议执行以下措施:(a)遏止某些部门的滥用病假和加班费;(b)裁汰过多的行政人员;(c)削减某些政府机构的业务费用;(d)精简基本人员和采购政策。他又建议增加税收,提高税收毛额从4%增到4.7%,采用新的2%薪金税和增加银行费从\$100 000增至\$500 000。

31. 总督说,在本报告所述期间,政府完成了一项作业以期核对所有的1986-1992年期间的政府银行帐户并完成了1988和1989财政年度全盘财政报告的定稿。预期1994年将可完成1990-1993年期的其他全盘财政报告,并将进行1993年财政报告的审计工作。

C. 农业、牲口和渔业

32. 领土政府的政策仍然是通过下列办法重建农业基本建设:为粮食生产和牧牛提供适当的土地以及向农民和渔民提供适当的鼓励(参看A/AC.109/1109,第54至

58段)。

33. 1993年5月,一些来自圣托马斯的农民在领土参议院经济发展和农业委员会上的证词中指出,圣托马斯的农业仍处在挣扎状况并促请政府采取行动支持农业。他们特别缺少农业所需的可耕地和水。⁸

D. 工业发展

34. 工业发展部门主要设在圣克鲁瓦,它包括了诸如炼油厂和铝生产以及一些轻工业,其中包括装配手表公司、药剂、服装和电子业,所有这些行业都得到向美国出口免课关税的好处。领土还向美国出口大量朗姆酒。论坛政府提供了几种税务和其他鼓励,以便吸引新行业在领土设厂(参看A/AC.109/1109,第59至63段)。

35. 据领土政府说,向美国出口精炼油在1990年为\$23亿,而1991年则为\$19.6亿,下降了16.4%、铝的出口值在1990年为30.6百万,而1991年则为15.3百万,下降50%左右。在同一时期,朗姆酒的出口(也是输往美国)从9.8百万公升减为9百万公升,下降了8.5%、然而,领土所收回的朗姆酒的货物税从1990年的\$29.2百万增至1991年的\$31.5百万,领土所出口的手表量,1988年是拥有最近数据的一年,总共为3.18百万只。⁹

E. 国际商业

36. 副总督仍然负责领土内银行和国际银行、保险和其他公司的管制和监督,美国联邦政府还监督在领土作业的美国银行和公司。

37. 总督在1994年1月的领土情况咨文中指出,1993年,领土政府经办了银行和其他公司的登记证17 401项。收费较1987年增加了\$776 184或25%。他强调他承诺要为美属维尔京群岛创造有利商业的气氛。

38. 据管理国指出,领土的保险率是美国及其附属各领土中最高的之一。此外,由于雨果飓风的影响,商业财产保费已从财产价值总额的0.55%增加至财产价值总额

的1.6%和1.8%。住宅率从0.35%增至1.2%。

39. 管理国报告又指出,取得商业许可的手续繁复仍然是在美属维尔京群岛投资的一项不利因素。另一项外来投资的重大不利因素是领土为高犯罪区域的想法。

40. 总督在1994年1月领土情况的咨文中指出,1993年,美属维尔京群岛政府购买了西印地安公司的资产,这是丹麦的东亚公司的全属分支公司,在夏洛特阿马利亚港有巨额财产及发展的利益。

F. 旅游业和有关的服务

41. 据管理国指出,旅游业已从1989年雨果飓风的灾难后复苏。1991年游客的数字总数已达1 942 700人,1987年为1 917 800人。1991年旅游有关的支出总额为\$7.08亿。同年与旅游有关的就业总数为8 090人,较前一年下降3.3%。但旅游业仍然是领土的主要雇主,占全部就业19%。

42. 管理国也指出,游客约三分之二为巡游船上来的白日旅客。1991年这些游客人数较1990年增加了8.5%。来自飞机的游客,1991年总数为682 400人,1990年为695 400人。人数下降是因为美国经济衰退,美属维尔京群岛旅馆的房客80%以上是来自美国大陆。

43. 总督在1994年的领土情况咨文中满意地说,在1992年10月至1993年10月期间,经由飞机到达的旅客人数达到731 000人的高纪录,较前一财政年度增加11%。同期旅馆房间的住客量,圣克罗伊岛增加52.4%,圣托马斯岛增加21.7%,圣约翰岛增加21.7%。1993年财政年度经由巡游船到达的旅客较前一年下降5%。总督认为这是因为一些巡游船改变航线,从加勒比改往阿拉斯加和地中海的缘故。

G. 通讯和基本设施

公路

44. 据管理国说,美属维尔京群岛领土有一个广泛的公路。覆盖主要公路系统

的联邦援助的交通网。全长431公里。此外,还有地方公路,它们组成次级交通网。私人公路现正移交政府,由公共工程部管理。但是,公共工程部不太愿意接收这些公路,因为它们的质量一般都低于标准,因此需要重大维修,而且维修费很高。该领土着手进行一项改良公路的建筑方案,由联邦高速公路信托基金资助,该信托基金为1993-1998年期间的项目拨出\$8 750万专门用于此目的。

港口

45. 美属维尔京群岛港口局经营和维持圣托马斯岛、圣约翰岛和圣克罗伊岛的若干港口。在圣托马斯岛,主要设施有供游船停泊的三个泊位;供集装箱船和小货船停泊的两个泊位;以及供100艘小艇停泊的船坞。夏洛特阿马利亚的公共码头供往返美属维尔京群岛和诸如英属维尔京群岛及波多黎各等加勒比附近目的地的小客轮使用。夏洛特阿马利亚还有游船设施,克伦湾也有集装箱码头和滚装滚卸设施。圣约翰岛的克鲁兹湾既有客轮设施,也有货轮设施。扩建这些港口和将其中一些设施迁到其他地点的计划的执行,取决于是否获得必要的准证和资金有无着落。

飞机场

46. 领土里有两个飞机场:圣托马斯岛的西里尔·E·金机场和圣克罗伊岛的亚历山大·哈密顿机场。据管理国说,圣托马斯飞机场的机场设施正在扩建;新机场候机室已经竣工,各有一条2 195米的跑道和一条2 134米的滑行道,一座货运终点站也在兴建中。圣克罗伊机场遭台风雨果严重破坏。许多建筑物被摧毁。机场候机室虽遭到很大破坏,但是其基础结构仍完好无损。自该台风发生以来,已对候机室和航空交通控制系统进行大规模维修。

水供应

47. 在美属维尔京群岛,水资源需要予以密切注意,主要原因是三个主要岛屿都

依赖海水化淡水过程来供应它的大部分饮用水。生产费很高,海水化淡水极为重要。

48. 圣托马斯岛的水需求量每天大约1 360万升到1 590万升。该岛的脱盐设施利用发电站的废热,每天生产饮用水1 360万升。除此之外,还有数量有限的雨水。据管理国说,一个水生产扩建工程已近完工,它可使脱盐水能力增加每天640万升。

49. 在圣克罗伊岛,水需求量为每天1 140万升至1 250万升,饮用水主要来源是地下水和以蒸馏法将海水化为淡水,生产总量每天分别为每天生产450万升和910万升。

50. 在圣约翰岛,最近完成了一个逆向渗透项目,每天向该岛供应70万升饮用水,从而不再需要用驳船从圣托马斯岛进口50%该岛所需的饮用水。

污水系统

51. 据管理国说,所有三个岛屿都有废水处理厂和污水收集系统。此外,若干住宅都有自己的同主系统不相连的废水处理系统。所有废水处理厂都将废水排到内陆小溪或大海。圣托马斯的夏洛特阿马利亚镇和圣克罗伊岛的克里斯蒂安特镇的饮用水数量有限,它们用海水来冲洗它们的污水系统。

固体废物处理

52. 管理国提供的资料表明,美属维尔京群岛的固体废物处理在公共工程部的指导下非常有效。收集、埋填、回收和控制乱丢垃圾等工作都有相当的水准。处理固体废物是每周7天的工作,主要原因是采用了收集路旁垃圾箱的垃圾办法。

发电和配电

53. 领土的水电局是一个自治水电机构,向圣托马斯岛、圣约翰岛、沃特岛、哈塞尔岛和圣克罗伊岛上的大约45 000个客户服务。这个系统由设在圣托马斯的水

电局总部管理。主要发电设施设在圣托马斯岛和圣克罗伊岛,圣约翰岛有一个备用设备。

H. 外 贸

54. 领土的外贸继续以石油产品为主,而且自1990年矾土恢复生产以来也以矾土为主。美国仍然是领土的主要贸易伙伴。委内瑞拉是用以生产矾土的铝土矿的来源。

I. 公共工程

55. 总督在1994年1月发表的领土现况讲话中指出,1993年,公共工程部提供的经费达1 900万美元。该年,公共工程部在整个领土内拨款3 500万美元进行公路建造方案和其他与交通有关的项目。总督还报告说,将为紧急救济项目拨出至少1 700万美元,以缓解自然灾害造成的破坏。

五、社会条件

A. 劳 工

56. 据管理国说,截至1993年9月止,美属维尔京群岛的就业劳动力共计48 010人(1987年为43 600人),失业率为3.8%(1987年为6.2%)。私营部门的平均年工资为\$ 20 155,而公营部门为\$26 253(1987年分别为\$13 843和\$15 330)。1993年,失业保险储备金达\$5 180万,1987年为\$810万。

57. 据管理国说,由于美属维尔京群岛的人口有限,因此领土教育制度很难提供各种必要的专业技艺来满足经济的要求。虽然急需的技艺可以进口,但是由于缺乏一批合格的劳动力,因此往往很难实现可持续增长。

B. 公共卫生

58. 维尔京群岛卫生部继续负责和管理领土的居民和游客的保健服务。虽然有

些服务是由私人部门提供,可是多数的服务是通过卫生部或在卫生部指导下提供。较高的贫穷率使居民的卫生水平较低。

59. 由于领土的地理需要,每一岛屿有一个自成一体的保健系统。同样地,每一岛屿的地理位置需要将初级保健服务分散,以便在合理的时间内向居民提供服务。领土的人口人种多样化。家庭和个人的移民结果传播了在美国找不到的疾病。由于表年人向外移民,使领土的儿童和年龄较大的成人比例增高,而这两个群体是保健的最大用户。

60. 领土内有两间医院:圣托马斯医院和圣克罗伊医院。这两间医院都是1982年建立的,它们是医疗中心,各备有250张病床。圣克罗伊医院遭飓风雨果严重毁坏。

61. 据总督说,1993年,领土政府改善保健业务的财政管理及其医疗援助和医疗护理制度,并继续努力重建遭飓风雨果毁坏的医院。

62. 1993年10月13日,领土政府制定法律,核准公共财务局出售价值1 500万美元的普通收益债券,以便采购设备和供应品,改善这些岛屿的保健设施。¹⁰

63. 据报章报道,美属维尔京群岛连同所有其他美属领土将加入克林顿总统的保健改革计划。预期这项计划的执行对于本领土的公共卫生制度极为重要。¹¹

64. 据报道,后天免疫机能丧失综合症(艾滋病)已成为该领土的主要问题。据1993年11月的统计数据,150人得艾滋病;800人验明带免疫机能丧失病毒(HIV病毒),相信几乎有8 000人得艾滋病或带HIV病毒而不知情。¹²

65. 在美属维尔京群岛,据报结核病也成为重大公共卫生问题。但是,领土卫生官员缺乏必要设备来诊断和医治结核病。在领土设立一间专医结核病的诊所被认为是当务之急。¹³

C. 犯罪和预防犯罪

66. 总督在领土现况讲话中说,领土暴力事件日益升级已到了司空见惯的地

步。为了减少犯罪,政府已采取了下列措施:制定火器大赦方案,作为消除社区内的非法和无登记的火器的手段;在整个领土内开展搜索非法武器行动;采取机构间办法,取缔毒品和禁止非法进口火器,联邦和当地执法机构都参与这些行动;美属维尔京群岛国民警卫队参与培训警察巡逻活动;扩大犯罪预防和犯罪监视方案,重点放在社区警察巡逻方案;在旅游旺季使用保安人员保护游客;为警察队伍建立新培训方案;建立领土犯罪实验室,以便及时处理犯罪证据;扩大领土法院的管辖权。领土政府的减少犯罪政策的另一个主要组成部分是制定问题儿童、青年及其家庭机构间方案。

67. 据管理国说,圣克罗伊岛和圣托马斯岛的管教所已经有人满之患。总督在领土现况讲话中强调说,1993年管教局成就很大,使圣克罗伊岛的戈尔登格罗夫监狱的条件大大改善。据报章报道,¹⁴ 1993年7月,领土获联邦补助\$500万,用于改善该管教所。

68. 新闻报告指出,1993年10月,圣托马斯管教所的一群囚犯共同起诉美属维尔京群岛政府,指控政府违反他们的宪法权利和公民权利,要求赔偿\$5 500万。该群囚犯说管教所条件极不人道,并列举各种上事实如过于拥挤、灾患、与精神病犯人同处一室,医疗不足以及同患结核病和艾滋病人接触等。¹⁵

六、教育条件

69. 领土对不满16岁的儿童提供义务和强制性教育。教育部管理44间学校:25间在圣托马斯岛,16间在圣克罗伊岛和3间在圣约翰岛。据管理国说,飓风雨果对学校造成的破坏几乎全部修好。

70. 总督在他的领土现况讲话中重申,教育继续是优先项目。目前教育部正在进行一套全面战略计划。1993年向领土的学生引进综合考试方案,并引进学校卫生综合方案。在对飓风雨果造成的破坏进行了维修之后,公立学校基础设施现在的条件是这几十年来最好的。

71. 中学后教育由维尔京群岛大学提供。该大学开设农业、师训、商业和资源管理等科目。

注

- ¹ 本文件所载资料取自已印发的报告和美利坚合众国政府1993年7月12日按照《联合国宪章》第七十六条(辰)款递送秘书长的资料。
- ² 当地货币是美元。
- ³ 《每日新闻》(美属维尔京群岛),1992年11月3日、4日、17日和26日。
- ⁴ 同上,1993年1月26日。
- ⁵ 同上,1993年10月12日。
- ⁶ 联合国拉丁美洲和加勒比经济委员会,加勒比不独立国家工作组会议的报告,文件LC/CAR/G.386。
- ⁷ 《每日新闻》(美属维尔京群岛)1993年10月1日。
- ⁸ 同上,1993年5月6日。
- ⁹ 美属维尔京群岛,经济发展和农业部,经济研究局。
- ¹⁰ 美属维尔京群岛,公共关系局,《第909号政府新闻稿》,1993年10月14日。
- ¹¹ 《每日新闻》(美属维尔京群岛),1993年9月23日。
- ¹² 同上,1993年9月7日和1993年11月21日。
- ¹³ 同上,1993年9月23日。
- ¹⁴ 同上,1993年7月29日。
- ¹⁵ 同上,1993年10月6日。